

佃豐行入油咭優惠

懲教事務職員協會會員及其家屬可申請佃豐行入油咭專享以下優惠：

1. 申請費及年費全免
2. 蜆殼公司入油咭優惠，以當日油站錶價折扣：

無鉛電油每公升 減港幣 \$2.5

超低硫柴油每公升 減港幣 \$5.6

欲索取申請表格請致電秘書處或在本會網頁 csoacsd@gmail.com

下載，電話：25824307。



佢豐行Shell申請表

TFH Shell Card Application Form

個人/公司資料 Personal/Company Information

Mr. 先生 Mrs. 女士 Ms. 小姐 Company 公司

中文姓名/公司名稱 Name in Chinese

英文姓名/公司名稱 Name in English

身份證號碼 HKID No. / 商業登記號碼 BR No.

手提電話 Mobile Phone No.

公司電話 Office Tel. No.

電郵地址 Email Address

住宅/公司地址 Residential / Office Address

通訊地址 (如與上述不同)

Correspondence Address (if different from above)

請留意: 本公司所發出的殼牌油咭適用於全港殼牌油站, 但相關油咭折扣優惠並不適用於選購非殼牌產品或在非殼牌油站加油。選購非殼牌產品或於非殼牌油站加油均無折扣。

Please note: Rebates are NOT applicable for refueling at Shell gas stations at HK Airport or purchasing non-fuel products.

佢豐行集團有限公司專用 For Office Use Only

FOR CSO

上級職員 葉先生: 91671701

折扣 2-50 5.60

介紹人車牌: 介紹人車牌

繳費方式 Payment Method

自動轉帳 (逢每月12號過帳)

Direct Debit Payment (Transfer on 12th of each month)

*備註: 如自動轉帳尚未開通, 請閣下以匯豐機轉帳形式繳付有關款項。

*備註: 銀行或可能收取有關開通自動轉帳之費用, 該費用與佢豐行集團有限公司無關。
*Note 1: Please settle the account by transfer payment in the period of activating the direct debit service.
*Note 2: The Bank may charge for activation fee.

月結單收取方式 Statement

語言 Language: 中文 English

電子月結單 (免費)

By email (Free)

郵寄月結單 (每月需收取港幣\$10費用)

By post (A statement fee of \$10 will be charged per month)

*備註: 如需終止郵寄月結單服務, 請於30日前致電通知。

*Note: if you wish to terminate the posting service, please contact us before 30 days.

車輛登記資料 Vehicle Registration Information

車輛登記號碼 Vehicle Registration Number(s)

1. 柴油 Diesel

2. 汽油 Petrol

3.

4.

5.

*備註: 自選密碼需為4個位數字, 若使用電腦密碼則不需填寫自選密碼一欄。

*Note: Please specify 4-digit number for custom PIN. Please leave it blank if you wish to use computer generated PIN.

過往油咭記錄 Fuel Card History

1. 是否已擁有Shell Card? 是 Yes 否 No

過往折扣 Rebates enjoyed: 是 Yes 否 No

2. 如擁有, 是否已失效? 是 Yes 否 No

3. 失效時間是否已達3個月以上? 是 Yes 否 No

檢查表 Checklist

以下的檢查表可幫助核對所需文件是否已齊備。

- 1. 填妥之自動轉帳授權書 Completed Direct Debit Authorization
- 2. 香港車輛登記文件 (包括所有車輛之車輛) Hong Kong Vehicle Registration Document(s) of all vehicle(s) attached along with this application
- 3. 身份證 / 商業登記證 (如申請人與車主非同一人, 請一併附上二人身份證/車牌) HKID / Business Registration Certificate (if the applicant is not the same as the registered owner of the vehicles, please attach BOTH HKID)
- 4. 地址證明 Proof of Address

***如在此表格有任何錯誤, 必須在參加簽

Please kindly counter-sign against any amendment(s) made

齊備以上文件後, 請連同此申請表一同寄往以下地址:

佢豐行集團有限公司, 九龍長沙灣長裕街10號德京廣場之期11樓D室

Please return this Application with the required documents to:

Unit D, 11/F, Billion Plaza II, No. 10 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, KLN

Tien Fung Hong Holdings Ltd.

條款及細則 Terms and Conditions

油價根據每日油站結賬面價而定, 機油油站按錶面計算無折扣。

本公司發行的油咭只適用於汽油及柴油產品, 其他產品一律除外。

油價隨時調整, 一切變動以油站公佈為準。

如未能清繳欠款, 本公司保留權利採取法律行動。

若客戶逾期付款, 本公司有權停止客戶所有已申請車輛之油咭而不作另行通知。

此油咭乃本公司財產, 客戶不得轉讓。

佢豐行集團有限公司保留修改或暫停或終止使用此卡的權利。

本人/本公司 ("申請人及/或機油站持有人") 授權佢豐行集團有限公司管理其上述機油站的戶口發行處理事項。

本人/本公司明白佢豐行集團有限公司有權隨時更改折扣而不作另行通知。

本人/本公司明白佢豐行集團有限公司可隨時修改此條款與細則而不作另行通知。

Fuel rate is according to up-to-date fuel prices at gas station. Rebates are not applicable at Hong Kong Airport stations.

The fuel card(s) issued (are) ONLY applicable for Petrol and Diesel products.

Currency in Hong Kong Dollar.

Fuel price varies and is adjusted according to up-to-date prices at gas stations.

Please report lost card(s) to Tien Fung Hong Holdings Ltd. ("Tien Fung Hong") customer service hotline within 24 hours.

Customer is responsible for additional administration fee for overdue payment(s).

Tien Fung Hong reserves the right to terminate the fuel card for outstanding account.

The fuel card only applies to the registered vehicle and company.

Tien Fung Hong reserves the right to suspend the card.

Tien Fung Hong is authorized to publish, process and handle the accounts above.

I ("the applicant and/or the registered owner of the vehicles") understand that Tien Fung Hong reserves the rights to adjust the rebate offer without prior notice.

I understand that Tien Fung Hong reserves the right to change, amend or modify all or any part of the Terms and Conditions at any time without notice.

申請人簽署 Signature

申請人簽署 Signature of Registered Owner

(此處需與本人簽名一致, 即: Registered owner's sig)

日期 Date: X X